

## Dagordning

vid SEF:s årsmöte  
vid SEF:s styrelsesammanträde på sekretariatet, Stockholm den 6 - 7 jan. 1950.

1. Öppnande.
2. Godkännande av dagordningen.
3. Rapporter: a/ sekr. ang. verksamheten under 1949.  
b/ kassören ang. medlemstatistiken och ekonomin.  
c/ Förlägarföreningens chef ang. Förlagets verksamhet.  
d/ Institutets sekr. ang. Institutets verksamhet.  
e/ UEA:s chefsdelegat ang. UEA:s verksamhet.  
f/ Årsmötet i Skövde.  
g/ Elisabeth Ohlsons testamente.  
h/ Megallis fördragsturné. Filmprojektern.  
i/ reklambrochureerna.  
j/ Övriga rapporter.
4. Godkännande av diverse utgifter gjorda under år 1949.
5. Årsmötet i Norrköping 1950.
6. Plats för Årsmötet 1951.
7. Pariskongressen. Besörnas ordnande i samband därmed.
8. Tryck och reklam under år 1950:  
a/ SEF:s minneslista  
b/ propagandatidningen  
c/ broschyren om Paris  
d/ allmän resebrochyr  
e/ karta över Sverige med orter, där det finns esperantister.  
f/ frisksportarbrochyr  
g/ nykterhetsbrochyr  
h/ filmtalistbrochyr  
i/ affisch  
j/ annonser i Reformatorn m.fl. tidningar  
k/ radiolyssnarkort  
l/ gratismummer av Sv. Esperantotidningen till årets kursdeltagare  
m/ Övriga reklamförelägg
9. Föreläsningsturnéer under år 1950:  
a/ Megallis  
b/ Esperanto  
c/ Övriga turnéer
10. Kontakten med klubbarna, programdetaljer.
11. Stimulera till ökad kursverksamhet. Riksstudieledare.
12. SEF:s anslutning till studieförbund.
13. Radiokurs.
14. Pressinformationerna.
15. Esperanto-Framjandet. Antikvar de SEF.
16. Svenska Esperanto-Tidningen



PROTOKOLL fört vid sammanträde med Svenska Esperanto-Förbundets styrelse & sekretariatet, Tegelbacken, Stockholm den 6 - 7 jan. 1950. Närvarande: SEF:s hedersordförande red. Paul Nylén, ordf. Jan Strömne, sekr. Helmer Almén, kassör Ruben Enocson, vice ordf. Ernfriid Malmgren, vice sekr. Lennart Åberg, red. Gunnar Svantesson, suppleanten John Skult och revisoren Bernhard Eriksson.

1. Ordföranden, hr Jan Strömne, Malmö, hälsade de närvarande välkomna och vände sig därvid särskilt till Förbundets hedersordförande red. Paul Nylén, den nyvalde suppleanten hr John Skult och hr Bernhard Eriksson.
2. Dagordningen föredrogs och godkändes utan ändring.
3. Rapporterade sekr. ang. verksamheten under år 1949. Denne konstaterade, att året varit framgångsrikt ur esperantosynpunkt.

Rapporterade kassören, att Förbundets medlemsantal under år 1949 stigit från 1478 till 1690 medlemmar, vilket motsvarar c:a 13 %. Antal klubbar uppgick vid årslutet till 60. Den senast anslutna klubben finns i Trelleborg. Årets bokföringsmässiga underskott utgjorde 403 kr. Bland de större utgiftposterna märkas inköp av filmprojektorer, arrangemang för Megallis-turnén, tryckning av reklam-broschyrer samt portokostnader.

Rapporterade Institutets sekreterare om Institutets verksamhet. Med anledning av rapporten framförde hr Åberg den åsikten, att en så förmånlig organisation som Svenska Esperanto-Institutet bör utnyttjas för ytterligare uppgifter inom verksamhetens ram. Han ansåg, att Institutet borde försöka anordna ytterligare kurser, att det skulle vara godkännande instans för de läroböcker, som utges i Sverige på esperanto, att det skulle göra upp kursstatistik m.m. Hr Malmgren framhöll svårigheterna i att realisera större planer, men ansåg att hr Åberg i princip hade rätt. Han påpekade, att ekonomin inte tillåter anställande av medhjälpare och att de personer som ingår i Institutets styrelse redan engagerat sig i esperantoförrelsen på annat sätt.

Rapport från UEA:s chefsdelegat i Sverige förelåg ej, men diskuterades delegatstyrelsen. Hr Bernh. Eriksson framhöll, att esperantoförrelsen i eget intresse borde vara mycket noggrann vid undersökande av vederbörandes kvalifikationer, när det gällde att utse delegiterna. Hr Strömne ansåg, att detta ej blott gällde de svenska delegaterna, utan att denna kontroll borde vara mycket sträng i alla länder. Förutskottsningarna för delegatkapet måste mycket nog prövas. Beslöt att meddela hr Svantesson dessa styrelsen åsikter. Hr Åberg rekommenderade hr Svantesson att införa ännu fler artiklar om UEA i Svenska Esperanto-Tidningen.

Rapporterade, att SFP:s Årskongress i Skövde 1949 även ur arrangörernas synpunkt varit mycket lyckad. Samtliga närvarande förskräde, att de esperantister, som deltagit i kongressen varit nöjda och synnerligen mycket belåtna med arrangemanget och framförde sina tack. Rapporten bekräftade att Årskongressen gått med mindre ekonomisk förlust. Hr Almén ansåg, att denna de svenska esperantisternas årliga träff väl är värd en utgift, då värdet av att kunna en gemensamhetskinnsala med esperantoföreningen är mycket betydelsefull. Hr Bernh. Eriksson ansåg, att vinsten av att de lokala esperantisterna och myndigheterna intresseras visserligen är stor, men fränhåll, att Årskongresserna ändå bör anordnas så att förlust ej uppstår. Ansåg, att detta särskilt bör beaktas i handledningen för Årskongressens anordnande.

Rapporterade sekr., att sekreteraren i SFP:s styrelse, lärarinnan fru Elisabeth Ohlsson avlidit under verksamhetsåret och att hon som intresselarvinge inett Svenska Esperanto-Förbundet. Med anledning av rapporten höll SFP:s ordf. ett kort minnestal, var i han erinrade om Elisabeths Ohlsson stora hängivenhet för esperantotiden och hennes betydande insatser för rörelsens framgång. Under sin livstid offrade hon sig helt för esperanto. Hennes sista tankar och ord rörde esperanto. Det visade sig, att hon ordnat så, att hon även efter sin död skulle kunna kraftigt stötta den rörelsen, som hon ägnat all sin omsorg under sin livstid. Till att representera Svenska Esperanto-Förbundet vid konferensen efter Elisabeth Ohlsson utsågs hr Bernhard Eriksson, Stockholm. Beslöts, att hr Bernhard Eriksson vid detta tillfälle skulle ha rätt att teckna SFP:s firma.

Rapporterade hr Strömme ang. Tedros Megallis föredragsturné i Sverige. Han meddelade, att slutet av denna första del av föredragsturnén, d.v.s. föredragen i skåne-distriktet varit synnerligen lyckad. Hr Bernh. Eriksson uttryckte att Tedros Megallis början i Stockholm var synnerligen undermålig och fränhåll med skärpa, att när SFP i fortsättningsen planerar föredragsturnéer, det verkligen tänker på att ge Årskongressen något av verkligt värde. Han var glad över att höra, att Megalli under sin resa betydligt ökat på sina färdigheter som föredragshållare, så att publiken nu är belåten. Sekr. konstaterade, att turnén medfört en stort propagandavärde, inte minst därigenom att pressen varit mycket välvillig och givit Megalli-turnén mycket spaltutrymme. Att Megallis föredrag i skolorna varit mycket givande ur esperanto-synpunkt var ett faktum. Skolbarnen landet över ha varit mycket begåstrade. I Stockholm blev den indirekta följden den att två skolbarnkonserter med ca 65 deltagare kom i gång. Dessutom har under turnén en betydande mängd esperantolitteratur försålts. Kassören meddelade, att sammankadade förlusten hittills på Megalli-turnén någär 1250:- kr. I Kalkylen har dock ej medtagits slitage för filmprojektorn, kassörens förutsåg, att om turnén fortsattes, en mindre vinst på denamma skulle uppstå. Även om det enligt hr Malmgrens förslag upptogs en utgift i budgeten på 150 kr. för försäljning av filmprojektorn. Utgifterna för Megalli-turnén godkändes.

Rapporterades i detta sammanhang, att en filmprojektor av märket Bell & Howell - Sammont avsedd för 16 mm. stumfilm inköpts för en summa av kr. 1.800:- För att möjliggöra detta köp har Malmö Esperanto-Förening disponerat 1.000 kr. av vinsten på den internationella esperantokongressen i Malmö 1948. Hr Malmgren lovordade Malmö Esperanto-Förening för dess kloka beslut att ställa pengar till förfogande för ett så lovligt ändamål och bad hr Strömme framföra SFP:s styrelses varma tack till malmöföreningen. Kassören meddelade, att allriekföretag tecknats på filmprojektorn. Utgifterna för inköp av projektorn och försäkringen godkändes.

Rapporterade sekr., att SFP tryckt 25.000 ex. av foldern och 15.000 ex av den 16-sidiga broschyren. Utgifterna i samband härmed godkändes.

Rapporterades, att SFP tillförts två nya esperantoklubbar, nämligen klubbarna i Skellefteå och Trelleborg. I detta sammanhang rapporterades, att klubben i Vimmerby upphört. Hr Strömme förutskickade, att under den närmaste tiden nya esperantoklubbar kommer att bildas i skåne-distriktet.

1. 4 Beslöts att av hr Åberg inköpa den klockan, som han med anledning av Megallis besök i Skövde förordnade, såsom att utanordna 70 kr till hr Åberg för personliga utlägg han gjort med anledning av samma turné.
1. 5 Diskuterades Årskongressen i Norrköping 1951. En skrivelse från Norrköpings Esperanto-Klubb upplästes. Det bifogade budgetförslaget godkändes.
1. 6 Diskuterades lämplig plats för Årsmötet 1951. Beslöts, att tillställa Leksand-Inajöns Esperanto-Klubb "La Poste" en förfrågan om de avore villig inbjuda SFP till Årskongress i Leksand 1951.
1. 7 Diskuterades UEA:s Univ kongress i Paris 1950. Beslöts uppdraga åt sekretariatet i Stockholm att i samarbete med Kungl. Järnvägsstyrelsen och S.J. Resebyrå hos PUB organisera en kongressen till Paris för de svenska esperantisterna. Rekomenderades sekretariatet att ordna så, att någon eller några personer sändes i förväg till Paris för att förbereda den svenska karavanens ankomst och uppehåll.
1. 8 Beslöts, att i 3.000 ex. utge SFP:s minneslista 1950. I detta sammanhang diskuterades övriga förslag för propagandaverksamheten 1950.

Bl.a. diskuterades den planerade propagandatidningen. Hr Strömme meddelade, att annonschefsbitören ej lyckats erhålla annonser till den planerade tidningen i den utsträckning som förutsatts. Konstaterades, att svårigheterna i ekonomiskt och distributionsavseende är så stora, att ett realiserande av projektet borde ansätt. Under diskussionen framförde sekr. ett förslag från Klara Civiltryckeri att detta genom egen annonschefsaffärs skulle åtaga sig att trycka tidningen utan särskild kostnad för SFP. Uppdrags åt sekr. att vidare diskutera dessa möjligheter och villkoren med nämnda tryckeri.

Ett förslag om utgivande av en broschyr för parisresan diskuterades. Förslaget ansågs bra, men fränhåll av hr Bernh. Eriksson och flera av de närvarande de svårigheterna med avseende på distributionen. Med tanke på den planerade lärarresan i Stockholm fränhålls lämpligheten av att tillställa lärarna en dylikt broschyr. Sekr. fick i uppdrag att införa kostnadsförslag för tryckning av broschyren och undersöka möjligheterna för distribution av denamma till lärarna. Hr Strömme fick i uppdrag att vidare utarbeta texten till broschyren.

Ett förslag om utgivande av en allmän resebroshyr hade framkommit. Förslaget förklarades.

Ett förslag om utgivande av ett brevkort med Sveriges karta där orter i Sverige med esperantister skulle inpräglas avslögs. Däre-

mot rekommenderades att medtaga en sådan karta i den planerade propagandaningen.

Från hr Jacobsson i Kövde hade inkommit ett förslag om utgivande av en friksportarbroschyr. Meddelades, att denne hade gjort en översättning av en sådan broschyr och att Frikasportförbundet redan iordningställt sådana på engelska, tyska och fransk språken, men i stenlitterad form. En viss tvivel om lämpligheten av att SEF utger en sådan broschyr gjorde sig gällande bland de närvarande, men då Snickvårdsheten av att SEF samarbetar med framför allt andra ideella förbund, fick sekr. i uppdrag att undersöka de ekonomiska förutsättningarna för utgivande av en dylik broschyr samt att låta fördragställa en dylik på SEF:s bekostnad under förutsättning att Frikasportförbundet ställer utrymme i Veckotidningen Frikasport till SEF:s förfogande. Beslöts att uppdraga åt hr Jacobsson att redigera den text som i så fall skulle inflyta i nämnda tidning.

Från hr Gillis Stenberg i GSteborg hade inkommit ett meddelande om att han f.n. hr sysseleant med en översättning av en broschyr om I.O.G.T:s verksamhet. Hr Stenberg hade begärt, att SEF skulle på egen bekostnad låta iordningställa ett antal reklamplakat om broschyren, som tryckes på I.O.G.T:s bekostnad, och ställa dessa till hans förfogande för distribution till lämpliga personer. Beslöts att tillmötesgå denna begäran. Sekr. fick i uppdrag att ordna med tryckning av 2.000 st. dylika plakat.

Ett förslag, som framhöll lämpligheten av att trycka en filatelisk broschyr diskuterades. Beslöts, att göra en beställning till hr Nordin i Årjäng om att denne måtte till SEF saknena med ett utarbetat förslag till en dylik broschyr.

Beslöts, att SEF under år 1950 ej skulle trycka särskild affisch. Beslöts, att de esperantofiler, som önskar sådana affischer för sin propaganda, skulle hänvisas till Förlagsföreningen Esperanto, som har sådana affischer till förfogning. Beslöts rekommendera Förlagsföreningen iordningställa ett brockert uttagande de olika reklammaterial Förlagsförening säljer.

Beslöts, att under jan. 1950 i tidningen Reformatorn införas en annons till ett belopp av kr. 120 ang. "Introduktion i Esperanto". Om samarbetet med rykterhetsbureauen under år 1950 visar sig effektivt, rekommenderades att även i fortsättningen annonsera i rykterhetsbureauens tidningar.

Diskuterades förslag om iordningställande av s.k. radiolyssnarkort. Hr Åberg fick i uppdrag att vidare utarbeta förslaget i samband med sekretariatet. Hr Åberg fick vidare i uppdrag att fortsätta kontakten med Philips-fabrikerna, som har planer på att för SEF:s räkning trycka ett sådant kort med jämnlöpande text på esperanto, engelska och ev. tyska och franska.

Beslöts, att till Årets kurdeltagare utdela beställningkort för gratierhållande av ett nummer av Svenska Esperanto-Tidningen. Beslöts, att från Förlagsförening för Andamålet inköpa 300 ex. av februariamret av Svenska Esperanto-Tidningen.

Beslöts att uppmana hr Malmkvist och Övström att i samband med sekretariatet bilda en delegation, som skulle ha till uppgift att uppvakta Kongl. Järnvägsstyrelsen i syfte att förvald om att när nya skyddar för järnvägsvagnarna iordningställas användas parallelltext på esperanto

sid. 5

- 9 Beslöts, att i samarbete med I.O.G.T. fortsätta Megalli-turnén även under våren 1950 intill Årsmötet i Norrköping under pingsthelgen
- 10 Beslöts, att om möjligt söka anordna en föredragstur för Lapenna i Sverige följande styrelsemöte i London under påskhelgen. Meddelades, att Lap. i efter påsken skulle besöka Island.
- 11 Diskuterades SEF:s kontakt med klubbarna ute i landet. Sekr. konstaterade att mycket brister i det avseendet och uttalade ett önskemål om hjälp av någon person, som skulle ha som uppgift att endast ägna sig åt denna uppgift. Denne "Riksklubbästare" skulle säkert få en tacksumma och arbetsfria uppgifter. Hr Strömme rapporterade, att programförslag för klubbarna iordningställes liksom att ljusbildserier, filmreoler, filmer och filmprojektorer nu står till klubbarnas förfogande. Hr Strömme fick i uppdrag att fortsätta sitt arbete med att ordna programförslag.
- 12 Diskuterades de ofta uttalade önskemålen om en riksstudieledare. Hr Åberg klargjorde i ett anförande dennes arbetsuppgift. Underströks vikten av att särskild person handlade en riksstudieledares arbetsuppgifter. Hr Åberg fick i uppdrag att kontakta hr Sixten Öhrner i Motala med förfrågan om denne vore villig att åtaga sig ett sådant arbete inom SEF. Om denne ej vore villig åtaga sig uppdraget, skulle hr Åberg framställa samma förfrågan till hr Einar Kull i Arvika.
- 13 Förslaget om anslutning till Svenska Esperanto-Tidningen diskuterades. Förslaget föranledde ingen åtgärd.
- 14 Förslaget om hemställan till Radiotjänst om anordnande av radiokurs diskuterades. Förslaget föranledde ingen åtgärd.
- 15 Beslöts tillfråga hr Adanson i GSteborg om denne i samarbete med sekretariatet vore villig redigera SEF:s Pressinformation.
- 16 Kassören rapporterade ang. understödsorganisationerna Esperanto-Förbundet och Amikaro de SEF. Beslöts, att till protokollet uttala ett tack till hr Julin för hans uppehållande arbete för Amikaro de SEF, utan vilken organisationens stora effekten av SEF:s arbete skulle vara betydligt mindre.
- 17 Efter en livlig diskussion om Svenska Esperanto-Tidningen redigering och ekonomiska förutsättningar, framförde hr Svantesson ett förslag om att göra tidningen till en veckotidning varvid endast skulle förekomma esperantotext. Hr Ahlm och Strömme samt sekr. framhöll vikten av att svensk text i vissa fall bör ifrågakomma med tanke på att Svenska Esperanto-Tidningen i första hand är ett organ för svenska esperantister -- inte minst nybörjarna. Hr Ahlm framhöll särskilt vikten av att esperantonyheter från utlandet på grund av sitt propagandavärde bör framföras med svensk text. Man enades om ett uttalande som gick ut på att principen för redigering av Svenska Esperanto-Tidningen bör vara den, att i tidningen huvudsakligen användes esperanto, men då internationella nyheter om esperanto förekommer bör svenska språket användas liksom i artiklar som huvudsakligen vänder sig till nybörjarna. Hr Strömme uttalade ett tack till hr Svantesson för det utmärkte sätt på vilket han redigerar tidningen och framhöll, att tidningen anses som en av de allra yppersta inom esperantovärlden.

4. 17 Vid skilda tillfällen hade förekommit snakerål om att SEF borde förfoga över större utrymmen för sitt kontor. I samband härmed rapporterade hr Åberg, att hr Morariu åmnade lämna sin bostad -- det andra av de två rummen, som SEF hyr i Tegelbackahuset, och som tidigare disponerats för sekretariatets räkning -- senast hösten 1950. Med anledning härav uppdrogs åt kassören att tillställa hr Morariu en uppdelning av det mellan hr Morariu och SEF gällande hyrekontraktet.
5. 18 Ordf. hr Jan Strömne tackade de närvarande för deras arbete under året och deras livliga deltagande i diskussioner och beslut under de två arbetsfyllda dagarnas styrelsesammanträde och förklarade sammanträdet avslutat.

Stockholm den 7 jan. 1950

Vid protokollet

Justeras:

Helmer Almón  
sekr.

Jan Strömne  
Ordf.